

【六期星】 日二月十年三十四國民華中

百零六號鮑鵬先生之屋
雖在救火員勇敢敬護下
。亦已有壹部份破壞。
雲夫人之損失約七千元
云。

(十月六日)舉行大敬謝
。正統及保守派之齋主
教人士。星期一晚至早
期三絕食兩日。革新派
者則僅絕食一日。

國各國中	墨美加	寄郵埠本	到派城雪	
毛五元一	毛五元一	毛五元一	五三元一	月每
毛五元四	毛五元四	毛五元四	五零元四	季每
元九	毛六元八	元九	毛一元八	年半
元八十一	元七十一	元八十一	二元六十	年全

雲★高★華★生 隆生棧炮竹大發行

新辦到中西炮竹市登
十月廿一號兒童「鬼皇節」將到
總代理香港廣萬隆炮竹廠
▲正溪紅炮 ▲原子炮 ▲閃電炮 ▲邊炮仔
總代理加拿大顯市砲竹廠
▲五彩吐珠 ▲五彩什炮 ▲火燒屋仔
總代理美國勤市大砲竹廠
▲五彩炮 ▲五色車輪 ▲閃電香
總代理英國波樂大砲竹廠
▲五彩炮 ▲五彩火山 ▲飛機炮
總代理美國地沙玩具廠
▲面具 ▲紙笛 ▲紙帽 ▲紙炮
時節爆竹，兒童玩品，諸君
光顧，請早定購，勿失良機
(目錄印備，函索即奉)
SANG LUNG JAN FIREWORKS LTD.
35 PENDER ST. EAST
VANCOUVER 4, B.C. Marine 0885

◎李福專醫皮膚病限日痊癒

跌打刀傷癰疽瘰癧立止即止痛神速奏效
實驗立止心氣痛茶包圓牛 連年爛脚珠珀拔毒生肌口散每料拾元
秘製環球唯一實驗包愈皮膚病膏 每盒貳元半
少林寺應驗如神跌打立止即止痛神速奏效
本醫生醫務所萬福街門牌二百三拾七號第二層十九號房
LEE FOOK, 237 Main St. Vancouver, B.C.
▲雲埠代理處 金利源 廣萬生 元發 元豐 國信

廣生雜貨行

236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032 Vancouver, B.C.

各種貨品 同時運到
台灣鳳梨 散糖薑拳
台灣竹筍 溪紅炮
東方蝦片 連榴桂炮
散庄枝干 時聲炮
盒庄枝干 九龍吐珠
錦盒糖薑 盜瓦盅薑
雙(托)水仙花頭



EXPORT
CANADA'S FINEST
CIGARETTE
「躍市林」
為加拿大最好
之香烟

世界新聞

中共向雲南人民 徵集大批糧食

香港亞洲社電。此間自廣州可
靠方面獲悉。中共當局。已通告雲
南人民。為準備戰時緊急狀態之來
臨。決定徵集大批糧食。共方之通令
中指出。農民收穫三分之二。必須
繳納與當地糧食。所餘三分之一。
亦應儘可能節省消費。其中並說
明所有雲南居民。包括邊界地區在
內。均須遵照此令辦理。俾有偶自
緬甸進入中共區。從事季節性工
者為例外。

戰雲籠罩下 廣州房地產情形混亂

香港。亞洲社電。此間自廣州
方面獲悉。由於國軍即將反攻大陸
等謠言紛傳。此間人民。又認為如
國軍實行反攻。復返大陸。頗有可
能。因此廣州地產投資。突呈繁榮
。地價亦形上漲。現時。廣州房荒
問題。仍極嚴重。房租極高。且不
易覓得。而稅務當局。則強令地主
減低房租。並將以前所收增租。部
份交還租戶。使情形益為複雜。結
果許多業主。寧願將餘屋空關。不
再出租。以免麻煩。

金廈局勢沈靜 雙方僅有炮戰

臺北。亞洲社電。軍事發言人
張群。於星期四稱。金廈戰事進
入第二拾八日雙方僅有時斷時續之
炮戰。海空軍單位。則繼續對海
岸。進行日常之巡邏。大陳羣島
方面。曾奉命偵查中值悉其機變進
襲。但未在北之國軍島嶼基礎上
空出現。島嶼方面。守軍於星期
三擊退自閩江口進犯之共方
軍用帆船五十艘之後。星期四至為
沈靜。

臺北各政府機構 準備隨時撤退

臺北。亞洲社電。此間可靠方
面稱。所有現在臺北之中樞及地方
機構。已成立立即撤退「比較安全
地區」之工作。準備隨時撤退。開
動「命令」。各機構即可開始搬遷。
惟該方面稱。關於公務員家屬。立
即撤退之辦法。現尚未準備妥當。
省府新成立之疏導委員會。已派遣
代表赴各安全地區。談判安置眷屬
之處所及設備。

MA. TARDON 專治男子虛弱早泄
服後堅挺自如每盒連二元寄來
522 Mountain Ave. Winnipeg, Man.
Crown Industries

◎雜貨連肉店出賣

顧客自理大雜貨店并營鮮肉生意上
等時代化裝置生意興旺短銀期禮拜
及大日子休業東主志在離埠現欲交
易取價六千五百元約有五千五百元
貨物照單另計有意營斯業者請於下
午六時以後電話洽商 EM. 8443

◎莫抓。用新靈驗藥水

PELUPA LOTION 原普萊藥
水。專醫腳趾皸。皮膚濕毒。痕
癢。皮膚紅腫。及一切疼痛之處。
均收神效。此藥清潔無味。并無染
污皮膚及衣袋之虞。不須用細網護
。一試便知功效。每料圓圓及毛
式圓五毫。C.O.D. 加毛半照下門
牌上一層樓轉右邊藥房便是
J.P. Kelly 電話 TA. 8942
Mezz. Floor Pharmacy
756 Granville St.
Vancouver, B.C.

JACK WONG 暗市 完
P.O. Box 396
Armstrong, B.C.
黃長園
新舊顧客一律歡迎
寄費買者自理

永隆雜貨公司
WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER B.C.
國祖到新
藕蓮鮮
時合製精
鴨大五鴨白
片下花肝油
肉庄肉腸腸
菜瓜土本
市上同大

品聖廣濟
世教升仙
加料參茸丸
五臟奇補丸
四倍固精丸
乙種補腎丸
欣逢老家有仙丹
KWONG MAN SANG CO. LTD.
236 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. Canada

和發號
WO. FAT CO.
53 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C.
中秋月餅
電話 TA. 3621
地址 53 街東門牌四一〇號
VANCOUVER 4, B.C.

THE MERCANTILE BANK OF CANADA
540 Burrard Street Telephone TA 8411
有附屬支行在香港
日本及整個遠東營
業各種銀行生意
諸君利用本行之
晚夜付貯法此是銀
行停市後及星期六
星期日及大日子諸
君可將銀兩付貯
本行買賣遠東匯票
及銀幣
請向上列門牌詢問

姜波療法
損精療法
汗多療法
肺腎兼療
以上各病 加拿大醫學博士 康生
對症丸膏 康生
KING MAN SANG CO. LTD.
236 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. Canada

美國士上等白米
雙龍牌
萬和昌
溫地興
廣利豐
元發
廣生
代理雲城

AMERICAN PRESIDENT LINES
QUON ON CO. LTD.
254 Pender St. E.
TEL. PA. 1025 Vancouver, B.C.

AMERICAN PRESIDENT LINES
司公船輪統總國美
由溫哥華 往 香港 三百六十五元五
來回票六百九十五元
總代理 太平洋上有悠久的歷史最優
設備。服務。久為旅客所稱讚最近設
有下列優點。請諸君注意。
①三等艙位寬敞舒適。冷熱調節。
②廚房。及各種娛樂。雀牌。天
九。棋盤。及各種玩具。
③行李。及郵件。由男女管。
④行李。及郵件。由男女管。
本公司在三港市設有人事務所辦理
在加拿大各大城市通設華人代理以
便僑胞

自殺的玩意

澳洲和北美的騎馬表演。以能留在馬背上於秒鐘不被掀翻爲及格。規定只准左手拉韁。不准將韁繩在手腕或打結。評判員以騎術的計分。着重在騎乘的平衡姿勢。唯實可以幫助控制馬的工具是靴跟的踢刺。在危險時可以用來蹴馬腹。對肋被掀翻的人脫離馬。

買爲神品。奈晚節弗修。以壹漢奸。獲千古唾罵。是則真覺今不如昔耳。汪氏半交雋逸。神智尤清新拔俗。處置國家要事。亦嘗能手揮目送。奇敏無倫。曩九一八事件後。國民黨內倡團結。汪亦放棄改組。派返回南京。事務繁忙。聲勢亦至喧嘩。時陳銘樞領軍駐京滬。且拜行政院副長。初勿直汪氏爲人。居間輒有微詞。惟汪氏因團結問題。曾數數參加會議。有數次且爲若干會議主席。於分晰時勢。綜合衆見。輒能于極短時間。即能獲最詳晰結論。而汪復最擅詞令。於引伸索見時。聲音理論。尤一時無兩。陳

騎術表演計分以百份爲滿額。澳洲牧師得滿分的有海登。海登騎過著名的「阿羅維治」和「華城鬼馬」。鬼馬是壹匹雪白毛色的悍馬。廿五年來沒有幾個人能夠跨上牠。阿羅維治。長到卅貳歲。掀翻過澳洲和奧洲的著名騎士。海登雖然騎術高明。到底等洩者死于溺。距今幾年前在澳洲昆士蘭內騎馬受傷身故。澳洲最著名的悍馬是壹匹喚作卜士的。壹生弄翻過八百名騎士。只有壹次被騎着。卜士外表看來是壹隻馴馬。任人牽走。馴的像貓。但壹發覺有人騎上。則性如狂犬。壹九壹年從澳洲運到英國。參加英皇喬治五世的加冕大典。在英國掀翻。有試騎的騎士。沒有壹個能在它背上坐得夠兩秒鐘。

銘樞輒爲傾倒勿置。譽爲奇材。且尊變向之歧視。而願爲驅使。余其時適亦在滬。聆陳氏所言。曾諷勿爲汪之圓滑所惑。顧陳乃弗能聽。且認爲使汪勿能負團結重責。然余固知汪爲人固有雙面人之稱。表面對人溫和深禮。親切逾其家人。而背面則又切齒摩拳。若有深恨。余曾見其在粵時。應付某師長。某師長固亦飛揚跋扈。非良善者流。汪在內室見其名字傳進。卽頓足太甚。謂若而人者非殺不可。其名片亦擲諸于地。余初以爲汪見某師長必心起沖突。且欲勸其勿過操切。惟不旋踵。汪出見客時。其臉容忽又輕易。匪特無頓足呌罵之狂態。且轉切逾恆。以手加師長肩。譽其能幹。師長陸受殊恩。神魂飄蕩。遂獻

夏笑汝

僞府主席汪精衛。年少時氣著
魚干。丰華復絕。如「引刀成寶快
。不負少年頭」之句。慷慨激昂。

銘幅僅獲得登時間之印象。遂爲傾倒。可見知人眞難。而汪之善于以僞面孔對人。其術實有足多者。厥後叛離祖國。一躍而爲漢奸渠魁。殆亦由于渠固賦有兩面孔之人格耳。

苦情
小説
恨海芳魂

海量著

使哥受此聯填。所以決定出行以報哥當日之愛寵。所不忍離者是華仔方在襁褓。不過此是哥之骨肉。應能加以善撫。亦不須我盡爲喋喋。我離家後。哥其勿愁。千萬珍重也」金仲章聽此雁唳猿鳴，哭訴肝腸寸斷。但另一方面。金樂軒正如怒目金剛。真不覺爲進退之感。權衡之下。一時只有低聲答曰：「你如離家。亦只應先找一家酒店安頓。以電話告我。再作兩全之計。我決不忍令你飄泊天涯。此舉不過求息老人一時之怒權變之計。你應鑒諒我之苦衷也。」金樂軒見阮淑嫻適才說出可以用法律解決之話。今又與仲章細細唧唧。依依不捨。以爲她將準備辭于公庭。因又疾聲曰：「你如公堂起訴。我實求之不得。應知爾重婚騙竊。早已以身試法。我將一個原有婚姻轉輾未清之媳婦驅逐下堂。在法律上言。實其爲得直者也。」阮淑嫻聽了金仲章之話。再不屑與冥頑之老人辯駁。目前之情勢。最好暫時離開。徐圖良策。因匆匆欲返室取應用衣物。

恰巧傭婦此時由室內抱在呱呱啼哭之華仔出堂。淑嫻忙從傭婦手邊嬰兒接過來。流淚撫呵。但嬰孩因有天性。一入慈母懷抱裡。遽爾停止啼哭。淑嫻亦不能多顧。黯然而還。仲章疾走入房取一部份現款及若干衣物于手提匣內。依照仲章之言。稍避風頭暫投旅舍。變換環境。再作良圖。其時風雨之勢。變本加厲。阮淑嫻亦不顧。冒雨而出。仲章良心不忍。忙追前陣叫「阿嫻」兩聲。金太太金季瓊亦辛酸墮淚。但金樂軒却厲聲喝住仲章不許追出。在父前不敢抗。他只有提其淚眼痛望愛妻冒雨而行耳。阮冒雨出門。不勝刺激。甫出街口卻又疊厥仆地。時雷雨交馳。街上無一行人。竟失于施救。在風雨停止後爲人所發現時。已告玉殞香消矣。從此一縷芳魂。長縈恨海。尙幸後來仲章力爭。樂軒亦有愧意。終能移柩返家開喪追悼。并營香塚以安窀穸。但仲章回想當日委曲以求。雖如願以償。然而斯結果。回首前情。只餘一生不盡之痛悔耳。(全書已完)

KUO KONG SUK CO.
27 PENDER ST. 國光公司 VANCOUVER B.C.
電話 MA. 4929

專辦大宗
中國絲髮男女
衣裳圍袴及水
松名貴官燈家
具蘇杭雜貨應
有盡有目錄印
便函索印奉

精造
各款小衫襪仔
番褲強銷用衣
襖仔女衫廚衣
厨褲圍身拾布
茶巾旅店床布
枕錢毛巾毡褥
大量貢獻

片打客車
PENDER CABS
TA. 2255 130A Pender E.
待君僱用
請男女諸君留意賜顧
則倒厓以懽迓
●兼附設運貨部
●李億運輸公司
O.K. Transif
電話 HA. 2493Y

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
PA. 3847 (舖材藥敦倫)
宜相銀價 街寅天夾街福

精神及魄力
是汝所應得
Baso Vitaminals
此藥丸能補益精神
睡及防傷寒令汝精
爽利 每盒百粒五

加國 泰 興 有 限 公 司

TAI HING COMPANY LTD.

265 E. Pender St. Vancouver. B.C. Canada

散甘草光 淨坭草菇
散甘草攪 龍牙燕窩
散雪花梅 大紅灰蛋
陳皮仁極 五影皮蛋
新淡春干 散新蘇攪
新淡公魚 散和順攪
九龍出片 去頭紅魚
新大鰻魚 浸油鹹魚
中艇鰻魚 新紅梨肉
熟大蠔鼓 新坑鮑魚
新中蠔鼓 本士瓜菜
大猪母參 中猪母參
開邊蠔膠 鮮靚白菓
廿五磅庄味母
新皇帝牌絲苗

電話 7A. 1026

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
256 East Georgia St.
門牌二五六號佐治街東
電話TA. 3526

蔣玉蓮保險
事務所
代理人壽保
險汽車意外
火燭燕梳等
備胞如有委
託竭誠辦理
服務週到

鄭少棠
專業棧花紙油色
寓跑路街三九一號
勝利旅館三十二號房
電話 PA. 0717

廣珍鐘鏢舖
K'wong Chin Ho Co. PA. 5816
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

廣 東 麵 廠
NIFTY NOODLES LTD.
 213 Cordova St. East
 Vancouver, B.C. PA. 8850
 粗細炸麵 中西餐館合用
 全蛋干麵
 淨干麵
 零沽發得 歡迎索辦

Lux Theatre
戲院斯樂

每日放映
著名銀幕
「電影好戲」
樂映歐陸時事畫片

中國貨車公司
電話 MA. 9629
433 Gore Ave.

接車行李
運輸貨物
運柴煤炭
松有發售
兼梓光顧
僑捷妥當
快捷妥當

重新廣告
 本旅館新人接手續業大加改良煥然
 一新房舍通爽汽電溫暖床褥質新清
 潔水喉冷熱招待妥當來往便捷餽贈
 光顧特別歡迎
NEW WORLD ROOMS
 176 Pender St. E. Tel. PA. 9035
 Vancouver, B. C.
新世界旅館 司理 黃金生
 黃國連

DOMINO REFRIGERATION
748 RICHARDS STREET
Vancouver 2, B.C.
PA. 4055 MA. 7920



本店有各種新
舊霜櫃及機件
用具發售價錢
從廉銀期相宜

◎水龍煤氣修裝
修裝水龍水廁煤氣各項工作華友光
顧快捷妥當價格相宜

Keller Plumbing & Heating
408 Jackson Ave. HA. 5103

HOTEL SUN AH
 104 Pender St. E.
 Vancouver, B.C.
 電話 MA. 9064

本旅社現新人接掌營業
 大加修飾煥然一新房舍
 空氣沐掃潔淨汽暖溫煖
 水喉冷熱日夜俱備來往
 利便招待週到租銀寬已
 餘施光顧無任歡迎

新亞旅社司理 甄法明 啟
 朱旺

金源利興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.
PHONE - MA. 9743

新到大宗
水仙花頭
生晒糯枝
生晒槐枝
錦盒名茶
竹籃名茶
錦盒糖薑
瓦盅糖薑
花盆花瓶
茶具餐具

香港

麥廣記華行

MAK KWONG KEE

世業二百餘年
宗旨專賣正貨

本行選辦

人參	鹿茸	鹿片	鹿鞭	國藥	蛤蚧	三鞭
麗參	東茸	玉桂	補品	大補茶	大補茶	大補茶

歡迎外埠
僑胞函購
迅速郵奉
担保寄到

香港南北行街四十九號 電話七九七六
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

第六期

美聲唱片

將上市

外埠 COD 電話 PA. 1813

HOY'S

450 Main St. Vancouver, B.C.

馬開錫電器行

陸聲

洪門信條

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day except Sun-
days and holidays by The
Chinese Freemasons in
Canada Publishers Ltd.

〔人物寫真〕
我王無柱來金山

王無柱

如王無柱之新舊鄉里者。約有
二三百之衆。劃成兩組。分別出沒
於紫海。銀龍兩地。組團結社。各
好其好。研究文藝。娛樂身心。男
男女女。其樂也融融。阿伯頌讚曰
：此方是青年人之所爲也。

每有喜事。演劇助慶。吾人莫不努力爲之。互相比美。若有風頭閃出。至成讖譏者。則王無杜杞會來矣。卽率手下豬仔兵若干。努眼突鼻。虎視敵方。磨拳擦掌。躍躍欲試。非至社長主席者喝禁而不止。阿伯又如讚如嘆曰：此之謂英雄本色耶！

弊！渾身不安。有如蛇行蟻咬。步履維艱。局部竟生異樣。此何故也？找老友靚仔華去。啲！事實無着。奈何！只得皮鞋擦街巷。慢慢邁進可也。唉！飢餓響鐘。咕碌咕碌而鳴。唉！好厭東西。永遠是虛張聲勢。故作醜態。

行行復行行。中午而至三點三。始抵靚仔華房間。靚仔華正醺起。乃喚聲早展。詳述已狀。靚仔笑曰：此乃開芒菓欄也。啫！然來呼我曰「Ma」之鬼女。乃兜售芒菓之美人。問之同病者。謂点城有華陀後人。對此道尚靈醫云云。

詭言於伯父。捉其金龍五十。即欲搭無頭火車。趕往點閱。恨其姍姍來遲。只得飛乘突圍者北上焉。

王無柱往菓仔舖打工。藉以研究其類性質。觀其何以厲害如斯。何傳染之速也。噢！到底非專家。

手神醫驅除。

跑上唐人街。欲施故技。專買其角。阿伯曰：有交易。詰之。始知月前爲醫伯光顧。仍開不得皮也。乃漫步街頭。果見同益。大興等。驗買賣唐貨者外。賭柏則鴉雀無。

呼！何方神聖。咄得聞。差使
警伯去。苦透我王無柱。賭無好賭
。屈沒同道奇技。曲腿彎腰。側躺
枯面。與周公大開交涉。王無柱呼
不平於同道之中。有劄注六者。即
隨聲疾呼曰。我劄注六。若如何
神聖所爲。定報以老拳三四百

廿年後人會長命

由數字上。我們可以看出見一些健康情形。一九五二年。死於癌症的人是一百一拾萬零九千人。一九五三年。減至二十二萬五千人。一九五四年的數字。還曾再減！。癌症已成爲可治的病症！

據人壽保險公司統計：百分之七十五的人壽保險持有人。是死於心臟。血管和癌病！

據營養專家的統計。一九四六年。

菲一老婦百卅餘歲

據非律賓新聞通訊頌稱：菲最老之婦人現居品宋北都部拉容。該老嫗名孟賓。自稱一百三十二歲。係於一八二二年出生。現有子孫三百人之衆。其中年紀最高者九十歲。該婦每日入浴三次。以保健康。

武俠小說
洪熙官別傳

（第四輯）
我是
山人著
五

之長。而破洪文定之短也。不料洪熙官所創之洪家拳。把少林拳之精華。研究改良。以硬橋硬馬爲主。各家拳法之中。以洪家拳之腰馬橋手爲首屈一指。洪文定幼承庭訓。對發橋手腰馬。已達爐火純青。高福估計錯誤。與洪文定比橋馬。當下洪文定與高福對立。相距有六七尺之遙。洪文定繫起腰左弓右箭子午馬。搭起橋手。以俟來勢。高福以爲洪文定裝腔作勢。心竊非之。立把手中單刀。交與白寶山接過。脫去上衣。束緊腰間綢紗帶。除除行前。將近。見洪文定左掌在前。右拳護胸。擺起個少林黃鶯霧架之勢。四面招架。頗難突破。乃左右徘徊。沉思所以進攻之計。靈機一觸。思用影打法以破之。何謂影打法。卽拳經中虛實相乘。聲東擊西之謂也。虛拳乃引誘敵方之注意力於他處。然後用實拳擊之。是謂之影打。高福想既定。大喝一聲。標馬當中衝進。一個級拳。使出天師賣印方式。向洪文定當頭蓋下。洪文定急把右手一招。招過其拳。原來高福此拳。正是虛着。左腳連續飛起去一個金鷄獨立之勢。向洪文定下三路飛來。此腳方是實着。

論・答

（新詩的作法）

某君說：「作詩必使老嫗能解，固不可，然必使士大夫而不能解，亦何故耶？」就上述那名人作舊詩，

△瀛海清吟▽

看雲

盤文蔚

久不獲藝民消息。偶因看雲。得絕四句。輒以問訊。并爲諸友候好。

意有未盡再賦兩章

其 一

亭心事付新亭
賦罷蘭成恨幾經
漠漠雲昏人表
停雲悵望意難勝

其 二

前 人

悼林子明先生

大何語解何因
雨沉沉無跡影
英魂烈烈有靈旌
若死後黃泉去
憶爾生前白石奔
祭鐘前齊洒淚
同聲一哭哭悲傷

周鶴齡

「勘誤」卅日「論答」欄其④「蒲潤
渡泉」漲缺簾。漲正。

福行雜貨公司廣告

選辦
祖國湖米雜貨
鮮明京菜海味
四時各種蔬菜
中西日用食品
如蒙僑胞惠顧
批價格外克己

FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver 4, B. C.

廠精味廚天
品出
味精
售發有均號商各

◎專醫瘋癱症

由唐山特辦蘇癆仙藥

蘇癆仙藥 每廿元 分兩服內有單詳明經
症一次看症多服數劑

撞紅仙方每服五元

最要者購服註明年歲考干起症
若于日來字號明配藥一次痊癒

應驗天竺膏藥每張一元二毛五

一治遠年近日心痛五癆七傷遍
身筋骨疼痛腰膝軟弱左癱右瘓
手足麻木腰腿跌打刀傷無名腫
毒等症(凡火症孕婦忌貼)

應驗止癢藥每盒壹元二毛五

應驗跌打藥酒每樽式元

COD不受 荷茶加郵費二毛五

OWL DRUG CO.
 舖材藥路澳
 聘有華人店員在喜市定
 夾緬街服務支店在喜市
 定街夾亞亞街
 Guisoc 止咳良藥
 壹元及壹元七毛五
 Dolcin 神効風濕丸
 一元三毛九
 二元九毛五

爲汝貴重物
之安穩

滿地可保險箱公司

每日只費兩銅仙汝
可租一滿地可銀行
保險箱爲你貴重物
之安穩

在避火的鋼庫之箇
人保險箱你可放你
之貯蓄票契券及他
種貴重文件而無盜
賊水火之虞

你之箇人保險箱無
別處能比牠之安穩
又無牠等保護能比
牠之低廉

滿地可銀行加國第
一銀行自壹八壹七
年以來曾與各界人
士接洽矣

BANK OF MONTREAL

注意

驗眼專家

Abramson
And
Hollenberg

九日每星期
半時至五時

◀ 地址 ▶
734 Granville St.
層下地
Vancouver Block
MARine 0928
MARine 2948

問時眼驗
約預個不

雲城
陶陶酒家
東街打片舖式零壹

新張廚師
張師應呼
宴小真美
優伊
始夏麗誠
吃迎

HO HO CHOP SUEY
102 E. Pender St.
Vancouver B. C.
電話 Phone Pacific 1030

Chungking Chop Suey
 178 East Pender St.
 Vancouver, B.C. Canada.
 Marine 1734

重慶唐餐館
 日夜不停市
 大謙兼小酌
 男女僑胞呀
 雲城第一家
 菜晏頂瓜瓜
 隨時可應駕
 請來幫襯吓

華高要大拿加
司公限有草烟利鐵
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860
5783

代理

各種香煙
大小光顧
一律歡迎

地址在
金利源興記右隣

LIANGSEK WONG [址地購郵]
201 1st St., E. Calgary, Alta. Canada

治虛性的神經衰弱唯一之強精補腎丸

漢方確認腎水有循環作用，腎水枯，則成貧血，欲防其貧血，則宜多服植物性強精補腎之藥，庶能期其性的旺盛，自昔中國英雄，寵其偏室，夜不虛度，以博其歡，乃另製元氣補劑，以防性的神經衰弱，此即本人今製之滋補健腎丸相同也。此劑配合君臣佐使，其配製方法，甚為貴重，可以根本治療性的障礙，（即陰萎，早老，夢精，早洩，總括之稱為虛損之症也）本人研究有年，深得配製之法，加以多年診斷經驗，確知此劑功效顯著，此種精力旺盛之藥，雖七十歲之人連服一月，即能返老還童，其於壯者，而為性慾強盛之必，因以此藥草之最多脂肪者十餘種配合而成，如長期服用，必顯兩光澤，頭腦明快，事跡家讀書人服用之，可增記憶力，即事務忙碌之人，得短時間之熟睡，亦能精神充足，與睡足八小時者相同，如患脚氣病，腰痛病者，服之更收奇效也。

根絕糖尿丸 專治糖尿，補氣補血，每料四拾圓

滋補健腎丸 主治腎虧，夜尿，虛損，頭暈，耳鳴，腰痛，脚腫，每樽拾圓

立止夢遺丸 功能固精，健體止遺，每盒八圓

強精大補丸 添精壯骨，增強體力，每樽八圓

香港中國醫藥學院 中醫師黃良石創製

見詳○○○不受

多朝度登打加拿大社魁。加拿
置。校有舉辦舞會。捐款及各運

知所求醫耳。

一九五四年九月廿七日 陳柏謝啟

慶謫
承慈命
撫子庭
光等
檣
蒙賜誅文
唁電輓聯
贈儀生花
素芳

葉南李錦濤李華圻周家糾李邇垣
徐庭彥江志洪茹節有楊月明全

，信箋，徵信錄，捐冊，及書籍等
美。印刷玲瓏。計價特別相宜。仰

・名目太繁・怨未枚舉・均工作精
所留心賜顧是荷。

廣豐有限公司啓

信：賣：十：已：十：多年：最喜催呢！答曰：煙乃及煙花略。